

Día de la Lectura en Andalucía  
**IV CENTENARIO**  
1616-2016

**CER  
VAN  
TES**

Centro  
Andaluz  
de  
las Letras

2016 **16** diciembre  
**#Díadel Lectura**  
[www.juntadeandalucia.es/cultura/caletras](http://www.juntadeandalucia.es/cultura/caletras)  



# Día de la Lectura en Andalucía

## Alocución ciudadana

# LEE Y SERÁS

Asegura en una de sus acepciones principales el Diccionario de la Real Academia que "Cultura" es el "conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época". En ese mismo sentido, yo me atrevería a decir que, la cultura es, sobretudo, el alma de los pueblos. El espíritu que de las civilizaciones perdura incluso cuando éstas desaparecen. Tenemos en Andalucía muchos vestigios de esta permanencia en los restos de otros momentos históricos que nos conformaron pero, de todas las que nos precedieron, las que han tenido mayor producción literaria y amor por el conocimiento son las que más nos han legado y han dado al caudal común de la lengua, del español.

Si algo ha demostrado la antropología cultural y la ciencia neurológica más avanzada es que es el habla, y la creación de un idioma y una escritura, lo que escasamente nos diferencia del resto de los animales. Un porcentaje mínimo que agudizó la creación de una inteligencia y una sensibilidad capaz de interpretar y comunicar el mundo a través de las emociones al resto de nuestros congéneres; también capaz de transformar el mundo a través de este código común que es la lengua y sus productos culturales. Son los libros piedras fundamentales en la construcción de nuestra identidad como seres y de nuestro legado como especie, y nuestra obligación fomentar y preservar la lengua y la literatura. Si el Génesis dice "nombra y tendrás", la especie humana debería asumir como suyo "Lee y serás".

Hay muchos indicadores que nos hacen pensar que nuestra civilización contemporánea está en un punto de colapso. La falta de criterio generalizado, de fundamentos culturales profundos, hacen necesaria, más que nunca, la labor nutricia y humanizadora de la lectura. Eso que nuestro Federico García Lorca explicitó diciendo: "Yo, si tuviera hambre y estuviera desvalido en la calle no pediría un pan; sino que pediría medio pan y un libro. Y yo ataco desde aquí violentamente a los que solamente hablan de reivindicaciones económicas sin nombrar jamás las reivindicaciones culturales que es lo que los pueblos piden a gritos. Bien está que todos los hombres coman, pero que todos los hombres sepan."

En un año de efemérides como las del 80 aniversario del triste y brutal asesinato de García Lorca, del centenario de la muerte del "Príncipe de las Letras castellanas", Rubén Darío, que tanto amó su patria del idioma y construyó puentes transoceánicos con su poesía, o de Cervantes y su "Ingenioso Hidalgo", no puede decaer la fuerza liberadora de la lectura y el conocimiento. Son estos mismos momentos en los que, los escritores, entre la piratería, que es un modo de robo sociabilizado, y la laxitud en la aplicación de la "Ley de Propiedad Intelectual y Derechos de Autor" con rigor, están dejando a los creadores tan expuestos y en la indigencia vital como al propio Don Miguel de Cervantes frente al plagiarío Avellaneda. Es cierto que "mientras haya esperanzas y recuerdos, ¡¿Habrá Poesía!", que escribió otro de nuestros autores celebrados, Gustavo Adolfo Bécquer, pero también que es labor de todos preservar nuestras riquezas y legado intelectual y literario. Seguir consolidando a través de la lectura y de la cultura del libro lo que fuimos, lo que somos, lo que debemos seguir siendo y lo que quedará de nosotros cuando dejemos de existir, como esas estrellas cuya luz seguimos viendo pero hace siglos que se apagaron.

MANUEL FRANCISCO REINA

2016 **16** Centro Andaluz de las Letras  
diciembre  
**#Díadelalectura**  
[www.juntadeandalucia.es/cultura/caletas](http://www.juntadeandalucia.es/cultura/caletas)  



# DÍA DE LA LECTURA EN ANDALUCÍA 2016

## Centro Andaluz de las Letras

### IV Centenario de la muerte de Miguel de Cervantes

#### PRESENTACIÓN.-

El **Centro Andaluz de las letras** de la Consejería Cultura de la Junta de Andalucía se suma a la conmemoración del **IV Centenario de la muerte de Miguel de Cervantes** con un amplio programa de actividades dirigido todos los ciudadanos, público infantil, juvenil y adulto en las provincias andaluzas, durante este año 2016, bajo la denominación genérica de **LA ANDALUCIA DE CERVANTES**.

Es por ello que la efemérides que celebramos cada año el 16 de diciembre, el **Día de la Lectura en Andalucía**, este año tendrá como protagonista a **Miguel de Cervantes** y su transcurrir vital y literario por nuestros pueblos y ciudades, bajo el denominador común de la Andalucía que conoció y vivió el autor de *El Quijote y Las novelas Ejemplares*.

El día 16 de diciembre, día elegido por la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía para que todos los andaluces celebremos el **Día de la Lectura en Andalucía**, nació el poeta Rafael Alberti y también, tal día como éste, en **1927** se reunieron en el Ateneo sevillano los poetas que conformarían **la Generación del 27**: Lorca, Alberti, Dámaso Alonso, Bergamín, Cernuda y Gerardo Diego. Una generación literaria, la Edad de Plata de nuestra literatura, que el año próximo celebra 90 años de su gestación. Todos los años, con este motivo, el CAL elige como figura central a un escritor o escritora y sus palabras son el eco de la **Alocución a la lectura** que se lee en todos los actos que ese día se celebran en Andalucía. Este año, la alocución la ha realizado el novelista y poeta gaditano **Manuel Francisco Reina** y nos invita a la lectura a través de figuras centrales de nuestra literatura como García Lorca, Rubén Darío, Bécquer y cómo no, Miguel de Cervantes.

Así pues, en el marco de las actividades que el CAL va a desarrollar en torno al Día de la Lectura en Andalucía está previsto la realización de un extenso **ciclo de conferencias cervantinas** en los municipios por los que previsiblemente pasó el autor.

Los municipios que acogerán este ciclo de conferencias y encuentros son **Almería, Macael, Cádiz, Aguilar de la Frontera, Montilla, Baza, La Palma del Condado, Jaén, Vélez-Málaga, Écija y Estepa.**

Estas conferencias y diálogos versarán sobre todos los aspectos de la obra y la figura cervantina; desde la representación de la figura de la mujer en su obra, hasta la visión que, desde la óptica de la literatura infantil y juvenil, se tiene de *El Quijote*. Especialistas de la talla de **Andrés Trapiello, Nativel Preciado y Juan Eslava Galán**, entre otros, participarán en este ciclo.

Por otra parte, el músico y cantautor **Ángel Corpa** ofrecerá cuatro conciertos a partir de los poemas cervantinos extraídos de las obras *La Galatea* y *El Quijote*, los días **12, 15, 19 y 20** de diciembre de 2016 en los teatros adscritos a la Consejería de Cultura de las ciudades de **Granada, Málaga, Huelva y Málaga**. Estos conciertos descubrirán al gran público la faceta poética del autor de *El Quijote*.

A lo largo de este año 2016, **los clubes de lectura de la Red Andaluza de Clubes de Lectura**, red que coordina el Centro Andaluz de las Letras, están leyendo y comentando en grupo *El Quijote*, tanto en su versión íntegra como en adaptaciones para los lectores infantiles o juveniles y disfrutan con las aventuras de los personajes cervantinos de la obra de Andrés Trapiello *Al morir Don Quijote*. Asimismo, durante el último periodo del año, en cada una de las actividades programadas en los **Circuitos Literarios del CAL**, Ronda Andaluza del Libro y Letras Minúsculas-Letras Jóvenes, antes de finalizar la sesión se glosa la figura y obra de Cervantes, como medida de acercar su obra a los lectores actuales.

Este mismo marco de celebración está llevando a las capitales andaluzas el **Mapa Gigante interactivo La Andalucía de Cervantes**, una iniciativa innovadora y original que sirve para que los visitantes conozcan, a través de sus 200 metros cuadrados, la vida y obra de Miguel de Cervantes y su relación con las provincias andaluzas en las que vivió. Este mapa que une tecnología y cultura, junto con una **exposición pedagógica** nos acercan la presencia de Cervantes en nuestros pueblos y ciudades mostrando historia y patrimonio, literatura y vida del escritor de Alcalá de Henares.

## **PROGRAMA DE ACTIVIDADES.-**

### **1.- CICLO DE CONFERENCIAS EN LA GEOGRAFIA CERVANTINA.**

#### **ALMERÍA**

**Almería. 16/12/2016. Biblioteca Pública Provincial “Francisco Villaespesa”. 20.00 horas**

##### **Conferencia de Nativel Preciado “Las mujeres en el Quijote”**

La escritora y periodista Nativel Preciado participará con una intervención sobre “Las mujeres en el Quijote”. La figura de la mujer será comentada y analizada, desde el punto de vista de la historia, de la ficción y de la mirada de la mujer de hoy.

**Macael. 15/12/2016. Biblioteca Pública Municipal. 12.00 horas. Actividad infantil de Alexis Díaz-Pimienta “En un lugar de la Mancha (don Quijote en verso)”**

El escritor y repentista cubano Alexis Díaz-Pimienta presentará a los más jóvenes “En un lugar de la Mancha (don Quijote en verso)”. Juegos poéticos y ejercicios de improvisación a partir de la obra y los personajes de Cervantes para su re-creación lúdica y espontánea. Los alumnos escogerán las palabras que más recuerden de sus lecturas del Quijote, e incluso los personajes que más les gustan, y a partir de estas propuestas se generan juegos, improvisaciones y creaciones poéticas nuevas, que glosen y re-visiten el Quijote. Por último, un juego para crear de manera colectiva e improvisada, lúdica y poética, un Quijote andaluz (en este caso almeriense), usando para ellos frases, modismos, personajes y léxico de la provincia y de la región, de tal manera que los niños vean y sientan al Quijote más suyo, más cercano.

#### **CÁDIZ**

**Cádiz. 16/12/2016. Biblioteca Pública Provincial. 19.30 horas**

##### **Diálogo entre Carmen Moreno y Aida Rodríguez Agraso sobre “La mujer en el Quijote”**

Analizará la sociedad española en los Siglos de Oro, la mujer en la España de la época, la mujer cervantina y la mujer en *El Quijote*.

**El Puerto de Santa María. 14/12/2016. Biblioteca Pública Municipal. 19.00 horas**

##### **Ponencia de José M<sup>a</sup> García López “Referencias cervantinas en El Puerto de Santa María”**

En la ponencia se hablará de las menciones documentadas a El Puerto de Santa María en la obra de Cervantes, de las probabilidades y conjeturas de su contacto con la ciudad y de la impregnación ambiental y popular en algunos pasajes literarios, especialmente del Quijote.

## **CÓRDOBA**

**Aguilar de la Frontera. 15/12/2016. Biblioteca Pública Municipal 20.00 horas**

**Conferencia de Celia Fernández “En un lugar de Cervantes: de lo vivido a lo imaginado”**

En colaboración con la Fundación Vicente Núñez, la conferencia “En un lugar de Cervantes: de lo vivido a lo imaginado” parte de la biografía de Cervantes y de sus experiencias en algunos lugares de Andalucía, y comenta su recreación narrativa en el Coloquio de Cipión y Berganza y en la aventura itinerante del Quijote por los caminos de la Mancha, un equivalente a los inciertos caminos del mundo y de la vida.

## **GRANADA**

**Baza. 16/12/2016. Auditorio del Museo de Baza. 20.30 horas**

**Conferencia de Antonio Molina Flores “Cervantes en el Altiplano”**

El título de la ponencia refleja el período cervantino anterior a la redacción del Quijote, con sus múltiples andanzas por Andalucía y las referencias cervantinas de pueblos, aldeas y personajes a lo largo de toda su obra. En relación con Baza parece ser que conoció la fiesta del Cascamorras, que se desarrolla entre Baza y Guadix y que estuvo en ambas ciudades como recaudador de impuestos reales. Se verá cómo trasciende Cervantes el plano de la realidad para presentarnos una "realidad más real" en el plano de la imaginación, es algo que queda patente en el *Quijote*. Obra imposible sin su conocimiento del paisaje y sus múltiples experiencias: viajes, cárceles, ventas y posadas.

## **HUELVA**

**La Palma del Condado. 15/12/2016. IES La Palma. 13.00 horas**

**Conferencia de Fernando Iwasaki “Conservantes para el Quijote”**

El escritor peruano afincado en Andalucía expondrá a los jóvenes aspectos como....qué tiene el Quijote que no encontramos en otras obras del Siglo de Oro e incluso posteriores, qué le permite resistir el paso del tiempo ¿Cuáles son los conservantes del Quijote?, preguntas a través de las cuales Iwasaki pretende demostrar que la obsesión por eliminar a Cervantes, ha sido el mejor de los conservantes.

## **JAÉN**

**Jaén. 16/12/2016. Biblioteca Pública Provincial. 19.00 horas**

### **Encuentro con Juan Eslava Galán a propósito de su reciente novela "Misterioso asesinato en casa de Cervantes"**

El escritor jiennense recrea en esta novela a Cervantes y su época en un trabajo con el que ha ganado el Premio Primavera de Novela. En él aparece un retablo de la España del Siglo de Oro: un país agotado por las guerras, anegado de clases ociosas e improductivas, nobles y clérigos, lleno de prejuicios, con una legión de mendigos, veteranos de las guerras tullidos, pícaros, busconas y criadillos. Una auténtica corte de los milagros en la que la mujer se rebela y lucha por escapar del papel secundario al que la sociedad la relega.

## **MÁLAGA**

**Vélez-Málaga. 16/12/2016. Fundación María Zambrano. 12.00 horas**

### **Encuentro con Andrés Trapiello sobre su traducción de El Quijote**

Este encuentro, en el que también intervendrá el presidente de la Fundación, Antonio Garrido Moraga, es un recuerdo cervantino en la localidad malagueña. Trapiello, reconocido experto en la obra de Miguel de Cervantes, ha publicado su traducción de *El Quijote* al español actual; una obra titánica en la que ha empleado catorce años. Con su *Quijote*, Trapiello ha querido que los lectores hispanohablantes se acerquen a esta novela sin que el lenguaje de hace 410 años se convierta en un obstáculo para su comprensión. En lugar de reproducir la obra original y añadir notas a pie, ha reconvertido las frases al modo en que se dirían hoy en día para que ésta siga atrapando a los lectores de antes y de ahora.

## **SEVILLA**

**Écija. 16/12/2016. Biblioteca Pública Municipal. 12.00 horas**

### **Conferencia de Julio Manuel de la Rosa sobre Cervantes y el Quijote**

Un análisis del escritor sevillano sobre la vinculación de la obra de Cervantes con la localidad sevillana.

**Estepa. 16/12/2016. Centro de Adultos. 18.00 horas**

### **Conferencia de Eva Díaz Pérez "La Andalucía escondida en El Quijote"**

Un repaso a la obra con anécdotas referidas a la vida de Cervantes en diversos lugares de Andalucía y cómo se reflejan en la historia del caballero andante. La tesis es que El Quijote no atravesó Despeñaperros pero el paisaje andaluz está muy presente.

## 2.- MAPA GIGANTE INTERACTIVO

El **Mapa Gigante Interactivo *La Andalucía de Cervantes*** se instalará en **Córdoba** los días 15 y 16 de diciembre en la Avda. Gran Capitán, confluencia con Avda de la Libertad. Su horario de apertura es de **10:00h a 17:30h** para público en general y por el momento están confirmados grupos de escolares de los siguientes CEIP de Córdoba: José de la Torre y el Cerro, Monte Alto de La Carlota, Tirso de Molina, Noreña, San Lorenzo y Torre de la Malmuerta.

El Mapa Interactivo (MGI) es una gigantografía de 200 metros cuadrados que se coloca en el suelo e invita a miles de participantes a caminar sobre él y descubrir la presencia vital y literaria de Cervantes en territorio andaluz. El material está impreso en un tejido especial de alta resistencia, de 17m de largo por 12 m de ancho. El objetivo de la actividad es transmitir al gran público datos atractivos de la vida y obra de Miguel de Cervantes y su relación con una de las regiones en las que vivió más tiempo. Miles de personas conocerán de primera mano la estrecha vinculación que hay entre Andalucía y uno de los principales escritores de todos los tiempos. El Mapa es interactivo porque dispone de más de **40 códigos QR** situados en las poblaciones vinculadas a la vida y obra de Cervantes. Una vez escaneados estos códigos con cualquier dispositivo móvil, se tiene acceso a textos, fotos, vídeos, etc. que hablan de la relación de esta población con la vida y obra del autor. El material es ignífugo, antideslizante, resistente a la luz solar, al agua y la suciedad, y está preparado para acoger hasta 75 personas simultáneamente.

El **MGI** está impreso a todo color en tintas resistentes a la radiación UV con un diseño exclusivo y desarrollado *ex profeso* para esta ocasión. El material consiste en un mapa físico y político de Andalucía sobre el que se han dispuesto además de las capas usuales de información (poblaciones, comarcas, ríos, zonas montañosas, parques naturales), los siguientes elementos:

- Ubicación de las poblaciones andaluzas con presencia acreditada documental de Cervantes.
- Ubicación de las poblaciones andaluzas mencionadas en la obra de Cervantes.

Cada una de estas ubicaciones incorpora un código QR único y específico que permite acceder a través de dispositivos móviles a un sistema de gestión de contenidos (texto, fotos, vídeos, visitas virtuales, etc.) que da información de la relación de esa localidad con Miguel de Cervantes.



### 3.- EXPOSICIÓN PEDAGÓGICA “LA ANDALUCÍA DE CERVANTES”

El Centro Andaluz de las Letras ha producido este año una exposición pedagógica consistente en diez paneles que muestran un claro itinerario por los parajes andaluces que recorrió Cervantes a lo largo de su vida, una existencia incierta y llena de lagunas, que se nos revela veladamente en sus obras.

Esta exposición se inauguró en **Sevilla** en la Biblioteca Pública Provincial *Infanta Elena* con motivo del Día **Internacional del Libro** y permaneció del 20 de abril a 14 de mayo. Ha seguido su itinerancia en **Jerez de la Frontera (Cádiz)** en el Claustro de Santo Domingo del 4 de junio al 12 de junio, **Málaga** en el Centro Andaluz de las Letras, del 28 de septiembre al 11 de octubre, **Purchena (Almería)** del 17 al 31 de octubre y el municipio sevillano de **Bormujos**, en el marco de su Feria del Libro la ha acogido desde el día 24 al 27 de noviembre. Próximamente la muestra volverá a viajar hasta Sevilla, al municipio **La Campana** y permanecerá desde el 12 al 30 de diciembre.

### 4.- CICLO DE CONCIERTOS CERVANTES POETA A CARGO DE ÁNGEL CORPA

Este ciclo de conciertos del reconocido cantautor **Ángel Corpa** pretende descubrir y acercar al gran público el perfil poético de Cervantes a través de la interpretación musical de 12 poemas cervantinos extraídos de las obras ***La Galatea*** y ***El Quijote***.

Desde el 12 al 20 de diciembre de 2016, se ofrecen cuatro conciertos a cargo del cantautor Ángel Corpa, avalado por una larga trayectoria y experiencia en trasladar con música, poemas de otros autores. Este ciclo descubre al público en general la faceta poética del escritor, desconocida para la generalidad, poniendo el foco en esta obra muy diferente a su producción novelística y dramática.

Las fechas y espacios de los conciertos son los siguientes:

- 12 de diciembre en **Granada** (Teatro Alhambra)
- 15 de diciembre en **Málaga** (Teatro Cánovas)
- 19 de diciembre en **Huelva** (Las Cocheras del Puerto)
- 20 de diciembre en el Teatro Central de **Sevilla**.

## **CALENDARIO PROVINCIALIZADO DE PROGRAMACIÓN**

### **DÍA DE LA LECTURA EN ANDALUCÍA**

#### **ALMERÍA**

##### **Ciclo de Conferencias en la Geografía Cervantina**

El viernes 16 de diciembre, en la Biblioteca Provincial Pública Francisco Villaespesa a las 20:00 horas, participará la escritora y periodista **Nativel Preciado** con una intervención sobre “Las mujeres en el Quijote”. La figura de la mujer será comentada y analizada, desde el punto de vista de la historia, de la ficción y de la mirada de la mujer de hoy. Y el día anterior, el jueves 15 a las 12:00 horas, en el municipio de **Macael**, en la Biblioteca Municipal, el escritor **Alexis Díaz-Pimienta** les presentará a los más jóvenes “En un lugar de la Mancha (don Quijote en verso)”. Juegos poéticos y ejercicios de improvisación a partir de la obra y los personajes creados por Cervantes para su re-creación lúdica y espontánea. Los alumnos escogerán las palabras que más recuerden de sus lecturas del Quijote, e incluso los personajes que más les gustan, y a partir de estas propuestas se generan juegos, improvisaciones y creaciones poéticas nuevas, que glosen y revisiten el Quijote. Por último, un juego para crear de manera colectiva e improvisada, lúdica y poética, un Quijote andaluz (en este caso almeriense), usando para ellos frases, modismos, personajes y léxico de la provincia y de la región, de tal manera que los niños vean y sientan al Quijote más suyo, más cercano.

##### **Red Andaluza de Clubes de Lectura**

Se celebrarán unas **18 reuniones de Clubes de lectura** para comentar libros que van desde las últimas publicaciones de autores de prestigio hasta los clásicos indiscutibles de la literatura universal.

##### **Circuitos literarios**

En el Circuito **Letras Minúsculas –Letras Jóvenes** se celebrarán encuentros con autores, sesiones de narración oral y otras actividades en 9 municipios donde participarán: **Adribe, Arturo Abad, Colorín Colorado, Esther Galindo, Ana María Romero Yebra, Moisés Palmero, Raquel López, Katarzyna Rogowicz, y Marisa López Soria**

En **Ronda Andaluza del Libro** se celebrarán un total de 6 actividades repartidas por 6 de los municipios de la provincia, en las que participaran los autores: **Mar de los Ríos, Pilar Quirosa, José Andújar, Fernando Martínez López y Miguel Ángel Muñoz.**

## **CÁDIZ**

### **Ciclo de Conferencias en la Geografía Cervantina**

El viernes 16 a las 19:30 horas en la Biblioteca Provincial Pública de Cádiz las autoras **Carmen Moreno y Aida Rodríguez Agraso** establecerán un diálogo sobre "La mujer en el Quijote", que analizará la sociedad española en los Siglos de Oro, la mujer en la España de la época, la mujer cervantina y la mujer en El Quijote.

El miércoles 14 a las 19:00 horas, en el municipio de **El Puerto de Santa María** y en la Biblioteca Municipal, el escritor **José M<sup>a</sup> García López** disertará sobre la vinculación del municipio con Cervantes. "Referencias cervantinas en El Puerto de Santa María" es el título de la ponencia que habla de las menciones documentadas a El Puerto en la obra de Cervantes, de las probabilidades y conjeturas de su contacto con la ciudad y de la impregnación ambiental y popular en algunos pasajes literarios, especialmente del Quijote.

### **Diálogos Literarios. V Centenario de la I Circunnavegación de la Tierra en Sanlúcar de Barrameda.**

El viernes 9 de diciembre en Auditorio de la Merced de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), a las 20:00 horas dialogaron **Eduardo Mendicutti y Félix J. Palma** sobre "Ciencia ficción y realidad social a orillas del Guadalquivir". Como moderadora actuó **Josefa Parra.**

### **Presentación del libro "Voces cruzadas. Doce historias nuestras"**

El miércoles 14 de diciembre a las 19.30 horas en la Biblioteca Pública Provincial de Cádiz se presenta este libro, fruto del **Taller de Escritura Autobiográfica** de la Universidad de Cádiz. Intervienen: **Remedios Palma**, Delegada Territorial de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía; **María Alcantarilla**, directora de la iniciativa, y los alumnos. El Taller de Escritura Autobiográfica está orientado a suscitar la reflexión y el recuerdo de aquellas personas, mujeres y hombres, que por circunstancias vitales, no han podido desarrollar sus habilidades expresivas y emocionales pero que cuentan con testimonios orales de indudable valor para la conformación de nuestro imaginario colectivo y de nuestra historia como comunidad.

Sitio web: [www.tuhistoriaempiezahoy.com](http://www.tuhistoriaempiezahoy.com)

## Encuentro Provincial de Clubes de Lectura en Jerez de la Frontera

En el Centro Social Blas Infante en Jerez de la Frontera, el día 12 de diciembre a las 18:00 horas se celebró el Encuentro Provincial de Clubes de lectura de Cádiz, con la participación de **Carmen Posadas**, en colaboración con la Fundación UNICAJA.

## Red Andaluza de Clubes de Lectura

Se celebrarán unas **11 reuniones en Clubes de lectura** para comentar libros que van desde las últimas publicaciones de autores de prestigio hasta los clásicos indiscutibles de la literatura universal.

## Circuitos literarios

Dentro de la provincia de Cádiz en el Circuito **Letras Minúsculas –Letras Jóvenes** se celebrarán encuentros con autores, sesiones de narración oral y otras actividades en 8 municipios con la participación de los siguientes autores: **Ángel Mendoza, Pepa Robles, Eliacer Cansino, Fritz- Ricardo Olvera, Danzacuentos Lola, Ángel Mata**

Por su parte en el circuito **Ronda Andaluza del Libro** se celebrarán un total de 7 actividades en las que participaran los autores **Javier Vela, Mercedes Escolano, David Franco Monthiel, Carmen Moreno, Jesús Fernández Palacios, Miguel Ángel Árgüez y Dolors Alberola.**

## CÓRDOBA

### Ciclo de Conferencias en la Geografía Cervantina

El jueves 15 la profesora **Celia Fernández** acudirá a **Aguilar de la Frontera**, en colaboración con la Fundación Vicente Núñez, a las 20.00 horas en la Biblioteca Pública Municipal con la conferencia “En un lugar de Cervantes: de lo vivido a lo imaginado” que parte de la biografía de Cervantes y de sus experiencias en algunos lugares de Andalucía, y comenta su recreación narrativa en el *Coloquio de Cipión y Berganza* y en la aventura itinerante del Quijote por los caminos de la Mancha, un equivalente a los inciertos caminos del mundo y de la vida.

### Mapa Gigante interactivo de Cervantes

Córdoba, será durante los días jueves 15 y viernes 16 de diciembre, el escenario escogido para la instalación de un mapa gigante interactivo con motivo de las actividades planificadas para conmemorar esta efeméride. Este mapa gigante se podrá visitar, de forma gratuita en horario de 10:00 a 18:00 horas y está prevista la participación de centros escolares de la ciudad que disfrutarán de una gigantografía de 200 metros

cuadrados que se colocará en el suelo e invitará a los participantes a caminar sobre ella y descubrir la vida y obra de Cervantes.

La iniciativa contempla varias actividades como la presentación y explicación del mapa por parte de los monitores o una gymkana cervantina mediante un juego donde los participantes deben identificar la población del mapa de la que se pregunta, entre otros juegos con los que disfrutarán los participantes. El mapa se inaugurará el 15 de diciembre en la Avda. Gran Capitán, confluencia con Avda de la Libertad.

### **Red Andaluza de Clubes de Lectura**

Se celebrarán unas **9 reuniones en Clubes de lectura** para comentar libros, que van desde las últimas publicaciones de autores de prestigio hasta los clásicos indiscutibles de la literatura universal

### **Circuitos literarios**

En el circuito **Letras Minúsculas –Letras Jóvenes** serán 5 los municipios donde se celebrarán encuentros con autores, sesiones de narración oral y otras actividades, en las que participarán los autores:

**Alejandro López Andrada, Ruth Galindo, Roberto Aliaga, Antonio Gómez Yebra**

En **Ronda Andaluza del Libro** se celebrarán un total de 4 actividades en las que participaran los autores como: **Rafael Antúnez, Alejandra Vanessa y Alejandro López Andrada.**

## **GRANADA**

### **Ciclo de Conferencias en la Geografía Cervantina**

El viernes 16, a las 20.30 horas en el Auditorio del Museo de **Baza** participará el escritor **Antonio Molina Flores** dando cuenta de la vinculación de Cervantes con la localidad. "Cervantes en el Altiplano" es el título de la ponencia que refleja el período cervantino anterior a la redacción del *Quijote*, con sus múltiples andanzas por Andalucía y las referencias cervantinas de pueblos, aldeas y personajes a lo largo de toda su obra. En relación con Baza parece ser que conoció la fiesta del Cascamorras, que se desarrolla entre Baza y Guadix y que estuvo en ambas ciudades como recaudador de impuestos reales. Cómo trasciende Cervantes el plano de la realidad para presentarnos una "realidad más real" en el plano de la imaginación, es algo que queda patente en el *Quijote*. Obra imposible sin su conocimiento del paisaje y sus múltiples experiencias: viajes, cárceles, ventas, posadas.

### **Ciclo de Conciertos Cervantes Poeta**

El lunes 12 de diciembre en el Teatro Alhambra de Granada, el cantautor **Angel Corpa** celebró un concierto a las 21.00 horas interpretando poemas de las obras “La Galatea” y “El Quijote”.

### **Congreso “Palabra heredada en el tiempo. Tendencias y estéticas de la poesía española contemporánea (1980-2015)”**

El congreso PALABRA HEREDADA EN EL TIEMPO. TENDENCIAS Y ESTÉTICAS EN LA POESÍA ESPAÑOLA CONTEMPORÁNEA (1980-2015), en el que colabora el Centro Andaluz de las Letras, se llevará a cabo en Granada, durante los días **12 a 15 de diciembre** de 2016, reuniendo en los espacios cedidos por la **Universidad de Granada** (Campus Universitario y centro de la ciudad) a los críticos y poetas más relevantes y representativos del panorama literario español actual. Tiene como objetivos el conocimiento la realidad de la poesía contemporánea de los últimos treinta y cinco años en la voz de sus protagonistas, el establecer un debate amplio sobre la evolución de la poesía española (1980-2015), analizar el valor y el papel de la poesía en la sociedad contemporánea y construir, por primera vez, una obra plural de investigación en el que se visualicen las distintas tendencias poéticas estudiadas por los mejores especialistas en cada una de ellas.

### **Letras Capitales**

El miércoles 14 de diciembre a las 20:00 horas, en Biblioteca de Andalucía, se presentará "Si descubres un incendio" publicado por Editorial La Bella Varsovia de **Alberto Conejero** con la presentación de **Daniel García López y Erika Martínez**.

### **Red Andaluza de Clubes de Lectura**

Se celebrarán unas **27 reuniones en Clubes de lectura** para comentar libros que van desde las últimas publicaciones de autores de prestigio hasta los clásicos indiscutibles de la literatura universal.

### **Circuitos literarios**

El Circuito **Letras Minúsculas –Letras Jóvenes** presentará encuentros con autores, sesiones de narración oral y otras actividades en 6 municipios, con la participación de los autores: **Susana Román, Javier Termerón, Marisa López Soria, José Cañas, Miguel Ángel Hita Padial**

En la **Ronda Andaluza del Libro** se celebrarán un total de 5 actividades las que participaran los autores **Rafael Juárez, Javier Bozalongo, Cristina Gálvez, Antonio Carvajal y Miguel Ángel Arcas**.

## HUELVA

### Ciclo de Conferencias en la Geografía Cervantina

El jueves 15, a las 13.00 horas en el IES La Palma de **La Palma del Condado** participará el escritor **Fernando Iwasaki** en la conferencia “Conservantes para el Quijote”. ¿Qué tiene el *Quijote* que no encontramos en otras obras del Siglo de Oro e incluso posteriores, que le permite resistir el paso del tiempo? ¿Cuáles son los conservantes del Quijote? Pretende demostrar que la obsesión por eliminar a Cervantes ha sido el mejor de los conservantes.

### Ciclo de Conciertos Cervantes Poeta

El lunes 19 de diciembre en Las Cocheras del Puerto el cantautor **Angel Corpa** celebrará un concierto a las 20:00 horas interpretando poemas de las obras “La Galatea” y “El Quijote”

### Red Andaluza de Clubes de Lectura

Se celebrarán unas **23 reuniones en Clubes de lectura** para comentar libros que van desde las últimas publicaciones de autores de prestigio hasta los clásicos indiscutibles de la literatura universal

### Circuitos literarios

El Circuito **Letras Minúsculas –Letras Jóvenes** presentará encuentros con autores, sesiones de narración oral y otras actividades en 11 municipios, con la participación de los autores: **María Domínguez, Clemen Esteban, Laura Baldalo, Tesa González, Sergio Bimbo, Sonia Carmona, María Domínguez, África María Sánchez, Carmen Sara**

En la **Ronda Andaluza del Libro** se celebrarán un total de 7 actividades en las que participaran los autores **Pepa Virella, Eladio Orta, Eva Vaz, Ángel Poli Carbajosa, Carmen Ramos, Raúl Díaz Rosales y Mario Rodríguez.**

### Exposiciones itinerantes

La Biblioteca Pública Provincial acogerá hasta el lunes 19 de diciembre, la exposición “**Antonio Gala. Eterno y de cristal**” en una muestra que propone un recorrido didáctico por la vida y la prolífica obra del escritor, andaluz de adopción, que ha sido nombrado por la Junta 'Autor del Año 2016'. Esta exposición pedagógica que está recorriendo todas las provincias andaluzas con la creencia de que una de las maneras más eficaces de divulgar la figura de los artistas andaluces homenajeados es la realización de exposiciones

itinerantes. De esta manera, la exposición da a conocer de un modo sencillo y visual, pero con rigor intelectual, los principales hitos literarios del dramaturgo, poeta e intelectual cordobés.

Tras su paso por varias provincias, Huelva se convierte en la nueva estación de esta muestra, que se exhibe desde el pasado 14 de noviembre al 19 de diciembre de 9,00 a 21,00 horas, de lunes a viernes, y los sábados de 9,00 a 14,00 horas. La exposición, comisariada por **Isabel Martínez**, consta de 15 paneles y viene acompañada de un catálogo que recoge de forma más extensa la vida y obra del escritor con estudios y análisis a cargo de especialistas y, de una antología bajo el título “Una señal en el corazón” de **José Infante**.

### **Escaparate Andaluz**

La Biblioteca Pública Provincial, el próximo martes 13 de diciembre a las 19:30 horas servirá de escenario para la presentación del libro “Los crímenes de Niebla” de **Francis Vaz** publicado por Niebla Ediciones y presentado por **Miguel Arias Senso**.

## **JAÉN**

### **Ciclo de Conferencias en la Geografía Cervantina**

El viernes 16 de diciembre en la Biblioteca Pública Provincial a las 19:00 horas, participará el escritor **Juan Eslava Galán**, que hablará de su reciente novela “Misterioso asesinato en casa de Cervantes”, donde recrea a Cervantes y su época en una novela con la que ha ganado el Premio Primavera. Un retablo de la España del Siglo de Oro: un país agotado por las guerras, anegado de clases ociosas e improductivas, nobles y clérigos, lleno de prejuicios, con una legión de mendigos, veteranos de las guerras tullidos, pícaros, busconas y criadillos. Una auténtica corte de los milagros en la que la mujer se rebela y lucha por escapar del papel secundario al que la sociedad la relega.

### **Letras Capitales**

El martes 13 de diciembre a las 19:00 horas, en la Biblioteca Pública Provincial se presentará “El primer búfalo” publicado por En Picado. Poesía, de **Francisco Ferrer Lerín y** con la presentación de **Juan Buil Oliván**.

Y el jueves 15 a las 19:00 horas, en la Biblioteca Pública Provincial se presentará “Si descubres un incendio” publicado por Editorial La Bella Varsovia, de **Alberto Conejero**, con la participación de **Daniel García López**.



## Red Andaluza de Clubes de Lectura

Se celebrarán unas **20 reuniones en Clubes de lectura** para comentar libros que van desde las últimas publicaciones de autores de prestigio hasta los clásicos indiscutibles de la literatura universal

## Circuitos literarios

**Letras Minúsculas –Letras Jóvenes** presentará encuentros con autores, sesiones de narración oral y otras actividades en 7 municipios, en las que intervendrán los autores: **Antonio Gómez Yebra, Juana M. Mena, Miguel Cerro, Antonio Carrillo, Pepe Maestro, Violeta Monreal**

**Ronda Andaluza del Libro** celebrará un total de 5 actividades en las que participaran los autores **Begoña Callejón, Isabel Tejada Balsas, María Rosal, Salvador Compán y Elena Felíu.**

## MÁLAGA

### Ciclo de Conferencias en la Geografía Cervantina

En la sede de la Fundación María Zambrano en el municipio de Vélez-Málaga a las 12.00 horas participará el escritor **Andrés Trapiello** e intervendrá el presidente de la Fundación, **Antonio Garrido Moraga**, en un recuerdo cervantino en la localidad. Trapiello, reconocido experto en la obra de Miguel de Cervantes, ha publicado su adaptación de *El Quijote* al castellano actual; una obra titánica en la que ha empleado catorce años. Con su Quijote, Trapiello ha querido que los lectores hispanohablantes se acerquen a esta novela sin que el lenguaje de hace 410 años se convierta en un obstáculo para su comprensión. En lugar de reproducir la obra original y añadir notas al pie, ha reconvertido las frases al modo en que se dirían hoy en día.

### Ciclo de Conciertos Cervantes Poeta

El lunes 15 de diciembre en el Teatro Cánovas de Málaga, el cantautor **Angel Corpa** celebrará un concierto a las 20:00 horas, interpretando poemas de las obras “La Galatea” y “El Quijote”

### Letras Capitales

El miércoles 14 de diciembre a las 20:00 horas, en el Salón de Actos de el Centro Andaluz de las Letras se presentará “El primer búfalo” publicado por En Picado. Poesía, de **Francisco Ferrer Lerín** con la intervención de **Juan Buil Oliván**

### **Encuentro Provincial de Clubes de Lectura en Málaga**

En la sala de conciertos M<sup>a</sup> Cristina, el día 12 de diciembre a las 18.00 horas se celebró el Encuentro Provincial de Clubes de Lectura de Málaga, con la participación de **Rosa Montero** en colaboración con la Fundación UNICAJA.

### **Red Andaluza de Clubes de Lectura**

Se celebrarán unas **17 reuniones en Clubes de lectura** para comentar libros que van desde las últimas publicaciones de autores de prestigio hasta los clásicos indiscutibles de la literatura universal y, concretamente, el lunes 19, a las 18:00 horas en el Centro Andaluz de las Letras, coordinado por **Carmen G. de la Cueva** se celebrará una de las sesiones del Club de lectura feminista **La Tribu de Frida** con la lectura de “Las Mitford. Cartas entre seis hermanas”

### **Ciclos Temáticos: Literatura y traducción**

El viernes 16 a las 19:00 horas en el Salón de Actos del Centro Andaluz de las Letras, en colaboración con ACE Traductores se celebrará un diálogo sobre “Literatura y Traducción” entre **Juan Francisco Ferré y Manuel Arias Maldonado**.

### **Circuitos literarios**

**Letras Minúsculas –Letras Jóvenes** presentará encuentros con autores, sesiones de narración oral y otras actividades en 6 municipios, en las que intervendrán los autores: **María Jesús Ríos Pérez, Alejandro Villén, Isabel Anaya, José Pablo García, Cientacientos Cuentapiés, María Barrionuevo**

**Ronda Andaluza del Libro** celebrará un total de 3 actividades en las que participaran los autores **Cristian Alcaraz, Beatriz Ros y Álvaro García**.

### **Escaparate Andaluz**

El martes 13 de diciembre, el Centro Andaluz de las Letras, a las 19:00 horas, acogerá la presentación del libro “En la maraña” de **Alba Navarro** publicado por Ediciones Torreozas y participará **Ana Herrera**.

## SEVILLA

### Ciclo de Conferencias en la Geografía Cervantina

El viernes 16 de diciembre a las 12.00 en la Biblioteca Pública Municipal de **Écija** participará el escritor **Julio Manuel de la Rosa** y ese mismo día a las 18.00 en el municipio de **Estepa** intervendrá la escritora **Eva Díaz Pérez** en el Centro de Adultos con la conferencia "La Andalucía escondida en El Quijote", un repaso a la obra con anécdotas referidas a la vida de Cervantes en diversos lugares de Andalucía y cómo se reflejan en la historia del caballero andante. La tesis es que El Quijote no atravesó Despeñaperros pero el paisaje andaluz está muy presente.

### Ciclo de Conciertos Cervantes Poeta

El lunes 20 de diciembre en el Teatro Central el cantautor **Angel Corpa** celebrará un concierto a las 21:00 horas interpretando poemas de las obras "La Galatea" y "El Quijote"

### Diálogos Literarios. V Centenario de la I Circunnavegación de la Tierra en Sevilla.

#### Diálogos Literarios

El martes 13 de diciembre a las 19:30 horas, en la Biblioteca Pública Provincial Infanta Elena, dialogarán **Javier Rioyo, Eva Díaz Pérez y Alejandro Luque** bajo el título "Pessoa, Borges y Adriano del Valle. Lisboa, Buenos Aires, Sevilla". Y el jueves 15 de diciembre en el mismo escenario de la Biblioteca y a la misma hora, **Andrés Neuman, Mariano Peyrou y Alfredo Taján** debatirán sobre "Las relaciones entre Argentina y Andalucía. Ida y Vuelta. La misma procedencia, distintos tiempos, distintas visiones literarias". Moderará **Fernando Iwasaki**

#### Conferencia

El miércoles 14 de diciembre a las 19:30 horas en la Biblioteca Pública Provincial Infanta Elena, se celebrará una conferencia bajo el título "Viajeros hacia la otra orilla: España y América, lo lejano cercano" a cargo de **Manuel Rivas** con quien dialogará **Sara Mesa**.

### Encuentro Provincial de Clubes de Lectura en Bormujos

En el Centro Cultural de la Atarazana del municipio de Bormujos, el día 14 de diciembre a las 18.00 horas. se celebrará el Encuentro Provincial de Clubes de lectura de Sevilla, con la participación de **Rosa Regàs** en colaboración con la Fundación UNICAJA.

### **Red Andaluza de Clubes de Lectura**

Se celebrarán unas **25 reuniones en Clubes de lectura** para comentar libros que van desde las últimas publicaciones de autores de prestigio hasta los clásicos indiscutibles de la literatura universal.

Siguiendo esta línea, en el municipio de El Pedroso se celebrará el Día de la Lectura en Andalucía el próximo día 16 de diciembre.

### **Exposiciones itinerantes**

El Ayuntamiento del municipio de La Campana acogerá del 12 al 30 de diciembre, en el horario de lunes a viernes de 8:00h a 15:00 horas, la exposición **“La Andalucía de Cervantes”** con el objetivo de mostrar y recorrer los lugares andaluces por los que transitó el autor de *El Quijote*. Para indagar en todo ello se ha trabajado a partir de la vida y la obra de uno de los más grandes escritores, no sólo de España, sino de la literatura universal: **Miguel de Cervantes**.

### **Conferencia. Borges y Machado: Una conversación en Buenos Aires.**

En colaboración con la UNED se celebrará en el Salón de Actos 1 de su sede en Sevilla el 16 de diciembre a las 19.00 horas la conferencia “Borges y Machado: Una conversación en Buenos Aires” a cargo del poeta y novelista **Antonio Hernández**.

### **Circuitos literarios**

**Letras Minúsculas –Letras Jóvenes** presentará encuentros con autores, sesiones de narración oral y otras actividades en 12 municipios, en las que intervendrán los autores: **José María Carrasco, Antonio Rodríguez Almodóvar, Carmen Maestre, Filiberto Chamorro, Estrella Borrego, Francisco David Izquierdo Jurado, José María Carrasco, Sonia Carmona, Carmen Valladolid, Piratas de Alejandría, Emmanuel Lafont, Manuela Bascón**

**Ronda Andaluza del Libro** celebrará un total de total de 8 actividades en las que participaran los autores **M<sup>a</sup> del Valle Rubio, Nerea Riesco, María Sanz, Rosa Díaz, María Iglesias, Luis Manuel Ruiz, Andrés Pérez Domínguez y Martín Lucía**.

**Sevilla, 13 de diciembre de 2016**